

KIT D'EXPANSEURS

Expandeurs osseux et pour élévation sinusale



KIT D'EXPANSEURS

Expansseurs osseux et pour élévation sinusale



Informations importantes

À lire attentivement avant d'utiliser les produits Ziacom®

Informations d'ordre général

Ce document contient des informations de base pour l'utilisation des systèmes d'implants dentaires originaux Ziacom®, ci-après dénommés implants dentaires Ziacom® ou simplement produits Ziacom®. Cette documentation a été rédigée sous forme d'un guide de référence rapide destiné au praticien responsable du traitement, ci-après l'« utilisateur », et ne constitue donc ni une alternative ni un substitut à une formation spécialisée ou à une expérience clinique professionnelle.

Les produits Ziacom® doivent être utilisés en effectuant une planification de traitement adéquate et en suivant rigoureusement les protocoles chirurgicaux et prothétiques du fabricant. Lisez attentivement les protocoles chirurgicaux et prothétiques spécifiques à chaque produit, ainsi que les instructions du mode d'emploi et d'entretien avant d'utiliser un produit Ziacom®. Vous pouvez également les consulter sur notre site web www.ziacom.com ou les demander à votre distributeur officiel agréé Ziacom® le plus proche.

Informations sur la responsabilité, la sécurité et la garantie.

Les indications d'utilisation et de manipulation des produits Ziacom® sont fondées sur la bibliographie internationale publiée, les normes cliniques actuelles et sur notre expérience ; elles doivent donc être comprises comme des informations générales indicatives. La manipulation et l'utilisation des produits Ziacom®, échappant au contrôle de Ziacom Medical SL, relèvent de la seule responsabilité de l'utilisateur. Ziacom Medical SL, ses filiales et/ou ses distributeurs officiels agréés déclinent toute responsabilité, expresse ou implicite, totale ou partielle, pour tout éventuel dommage ou préjudice causé par une manipulation incorrecte du produit ou par tout autre événement non prévu dans ses protocoles et manuels d'utilisation correcte de ses produits.

L'utilisateur du produit doit s'assurer que le produit Ziacom® utilisé est adapté à la procédure et à l'objectif final prévu. Ni ce mode d'emploi, ni les protocoles de travail ou de manipulation des produits ne dispensent l'utilisateur de cette obligation. L'utilisation, la manipulation et l'application clinique des produits Ziacom® doivent être effectuées par un personnel professionnel qualifié possédant les qualifications requises, conformément à la législation en vigueur dans chaque pays.

L'utilisation, la manipulation et/ou l'application, en tout ou en partie, des produits Ziacom® dans l'une de leurs phases de réalisation, par un personnel non qualifié ou sans les qualifications requises, annule automatiquement tout type de garantie et peut provoquer de graves dommages à la santé du patient.

Les produits Ziacom® font partie d'une systématique propre, avec des caractéristiques de conception et des protocoles de travail propres, incluant les implants dentaires, les compléments ou composants prothétiques et les instruments chirurgicaux ou prothétiques. L'utilisation de produits Ziacom® en combinaison avec des éléments ou des composants d'autres fabricants, peut provoquer un échec du traitement, causer des dommages aux tissus, aux structures osseuses, des résultats esthétiques inappropriés et de graves dommages à la santé du patient. Pour cette raison, seuls les produits originaux Ziacom® doivent être utilisés.

Le clinicien, chargé du traitement, est seul responsable de l'utilisation des produits originaux de Ziacom® et de les utiliser conformément au mode d'emploi et aux protocoles de manipulation pertinents pendant tout le processus de traitement implantaire. L'utilisation de composants, d'instruments ou de tout autre produit non original Ziacom®, utilisés seuls ou en combinaison avec l'un des produits originaux Ziacom®, annulera automatiquement toute garantie des produits originaux Ziacom®.

Veillez vous référer au programme de garantie Ziacom Medical SL (disponible sur le SITE WEB ou en contactant Ziacom Medical SL, ses filiales ou ses distributeurs agréés).

Avertissement. Les produits Ziacom® ne sont pas tous disponibles dans tous les pays. Veuillez vérifier la disponibilité.

La marque Ziacom® et les autres noms et logos de produits ou de services mentionnés dans cette documentation ou sur le site www.ziacom.com sont des marques déposées de Ziacom Medical SL.

Ziacom Medical SL se réserve le droit de modifier, changer ou éliminer n'importe lequel de ses produits, prix ou spécifications techniques référencés sur cette page Web ou dans l'un de ses documents sans préavis. Tous droits réservés. La reproduction ou publication totale ou partielle de cette documentation est interdite, sur quelques support ou format que ce soit, sans l'autorisation écrite de Ziacom Medical SL est interdite.





Index

La société	06
Together for health	06
Qualité Ziacom®	06
Engagement en faveur de l'innovation et de la formation	07
Ziacom® dans le monde	07
- Siège centraux	07
- Filiales	07

Expanseurs osseux Ziacom®

Expanseurs osseux	08
Caractéristiques	08
Tableau de références et de tailles	09
Expanseurs osseux pour élévation sinusale	10
Caractéristiques	10
Tableau de références et de tailles	11
Expanseurs osseux Ziacom®	12
Recommandations d'utilisation	12
Avantages	12
Indications d'utilisation	12
Comment consulter ce catalogue	13
Fiche produit	13
Symbolique	13
Instruments chirurgicaux	16
Protocole chirurgical	20
Nettoyage, désinfection et stérilisation	30

Together for health

Chez Ziacom®, nous œuvrons depuis plus de 15 ans pour la **santé bucco-dentaire** et le bien-être des patients du monde entier **en concevant et en fabriquant des solutions innovantes** en matière d'implants dentaires, de composants prothétiques, d'instruments chirurgicaux et de biomatériaux de première qualité.

Fondée en 2004 avec un **capital 100 % espagnol**, la société a commencé son activité en tant que fabricant d'implants et de compléments d'implantologie pour plusieurs entreprises du marché européen, en lançant ses premiers **systèmes d'implants** en 2006.

En 2015, Ziacom® a entamé sa **stratégie de diversification** avec le développement de **nouvelles branches d'activité** et familles de produit et le lancement d'un **nouveau portefeuille**, ce qui a conduit la société à atteindre, en 2016, **15 % des parts du marché espagnol** avec plus de 230 000 implants vendus.

En 2022, la société s'est lancée dans un **projet de croissance ambitieux** comprenant de nouveaux objectifs d'**expansion internationale**, d'**élargissement** et de **diversification** du portefeuille de **produits et de services** et de changement d'identité d'entreprise.

Qualité Ziacom®

La **recherche constante de qualité** a été l'une des clés qui ont guidé le développement de la société depuis notre création et constitue l'un de nos **principaux signes distinctifs**.

C'est pourquoi, chez Ziacom®, nous sommes équipés de la **toute dernière technologie** que nous appliquons dans **toutes les phases du cycle de production** de nos produits, depuis la **conception et la fabrication** jusqu'aux processus de **vérification, de nettoyage et de conditionnement**. En outre, pour la fabrication de l'ensemble de nos produits, nous n'utilisons que des **matières premières de premier choix** et nous procédons à des contrôles stricts lors des processus de **sélection de nos principaux fournisseurs**.

Ziacom Medical SL possède une **licence de fabrication de dispositifs médicaux** et bénéficie d'une **autorisation de mise sur le marché** de l'AEMPS 6425-PS (Agence espagnole des médicaments et des dispositifs médicaux). Notre **système de management de la qualité est certifié** conformément aux exigences des normes UNE-EN-ISO 9001:2015 et UNE-EN-ISO 13485:2018, et respecte également les exigences de la norme GMP 21CFR 820.



FDA Approved*

* Consulter les modèles approuvés

Grâce à notre effort constant visant à offrir à nos clients la meilleure qualité, tous nos implants sont **garantis à vie**.



Veillez vous référer aux conditions générales d'accès à la garantie pur les produits Ziacom®.

IMPORTANT

Tous les produits (sauf les implants dentaires) répertoriés dans ce catalogue de Ziacom® sont commercialisés non stériles et doivent être stérilisés avant utilisation.



Engagement en faveur de l'innovation et de la formation

Dans le but de toujours offrir les meilleures solutions pour le **bien-être de chaque patient**, et grâce à l'expérience et au dévouement de **professionnels hautement qualifiés** et d'un **centre technologique innovant**, notre équipe R+D+i s'attelle au quotidien à un processus constant de **recherche et d'innovation** pour l'**amélioration continue** de nos produits et le développement de **nouvelles solutions** répondant aux demandes et aux besoins des patients et des professionnels.

Nous maintenons également un engagement clair en faveur de la **recherche** et de la **formation continue** afin d'apporter un **soutien scientifique au secteur**, et nous croyons fermement que la formation des **jeunes professionnels** est la meilleure garantie pour le **progrès de la dentisterie**.

C'est pourquoi nous collaborons avec des **centres de formation, des universités et des sociétés scientifiques** pour créer un environnement d'enseignement pratique et spécialisé à même de renforcer leurs connaissances, leurs compétences et leur épanouissement professionnel.

Dans le cadre de notre engagement en faveur de la formation et du **développement des professionnels** du secteur, nos installations disposent d'**espaces spécifiques pour la formation** et les **pratiques hand-on**, d'équipements de formation de **pointe**, ainsi que d'un **showroom physique et virtuel** où vous pourrez découvrir de visu toutes nos solutions dentaires.

Ziacom® dans le monde

Engagés à apporter la santé bucco-dentaire aux patients du monde entier, nous disposons d'un solide **plan de croissance et d'expansion international** visant à accroître la **présence** de la société à l'international dans les **zones déjà consolidées**, ainsi qu'à intégrer de **nouvelles zones de croissance**.

À cette fin, nous offrons à nos **partenaires internationaux** une relation de **confiance et de collaboration**, en nous adaptant à leurs **besoins locaux** avec des solutions sur mesure pour chaque marché.

Dans notre souci de respecter les exigences de **qualité, réglementaires et légales spécifiques de chaque pays**, aussi bien pour les processus d'enregistrement que de distribution de nos produits, nous bénéficions des **certifications spécifiques** de chacun des territoires où nous opérons.

Siège centraux

Ziacom Medical SL

Madrid - ESPAÑA
Calle Búhos, 2 - 28320 Pinto
Tel: +34 91 723 33 06
info@ziacom.com

Filiales

Ziacom Medical Portugal Lda

Av. Miguel Bombarda, 36 - 5º B
1050 -165 - Lisboa - PORTUGAL
Tel: +351 215 850 209
info.pt@ziacom.com

Ziacom Medical USA LLC

Miami - EEUU
333 S.E 2nd Avenue, Suite 2000
Miami, FL 33131 - USA
Phone: +1(786) 224 - 0089
info.usa@ziacom.com

Vous trouverez une liste actualisée des distributeurs Ziacom® sur le site www.ziacom.com ou en envoyant un courriel à l'adresse export@ziacom.com



Expanseurs osseux

Pour les situations cliniques où le tissu osseux est insuffisant, Ziacom® a conçu le KIT D'EXPANSEURS, qui est utilisé pour augmenter le volume et la qualité de l'os, grâce à la compression et à l'expansion des corticales osseuses.

Les EXPANSEURS Ziacom® ont une morphologie filetée qui facilite leur utilisation avec une précision et un contrôle optimaux, générant des stimuli fonctionnels qui modifient favorablement la densité osseuse.

Caractéristiques

- Tête compatible avec la clé à cliquet 4 x 4 mm.
- Longueur partie active de 14,5 mm.
- Conception filetée : facilite l'insertion des instruments et assure une compression corticale optimale.
- Forme optimisée : évite l'effet d'inclinaison dans l'os.
- Expandeur avec marquage laser : indique la profondeur d'insertion des implants.
- Pointe atraumatique : ne blesse pas les structures anatomiques adjacentes.

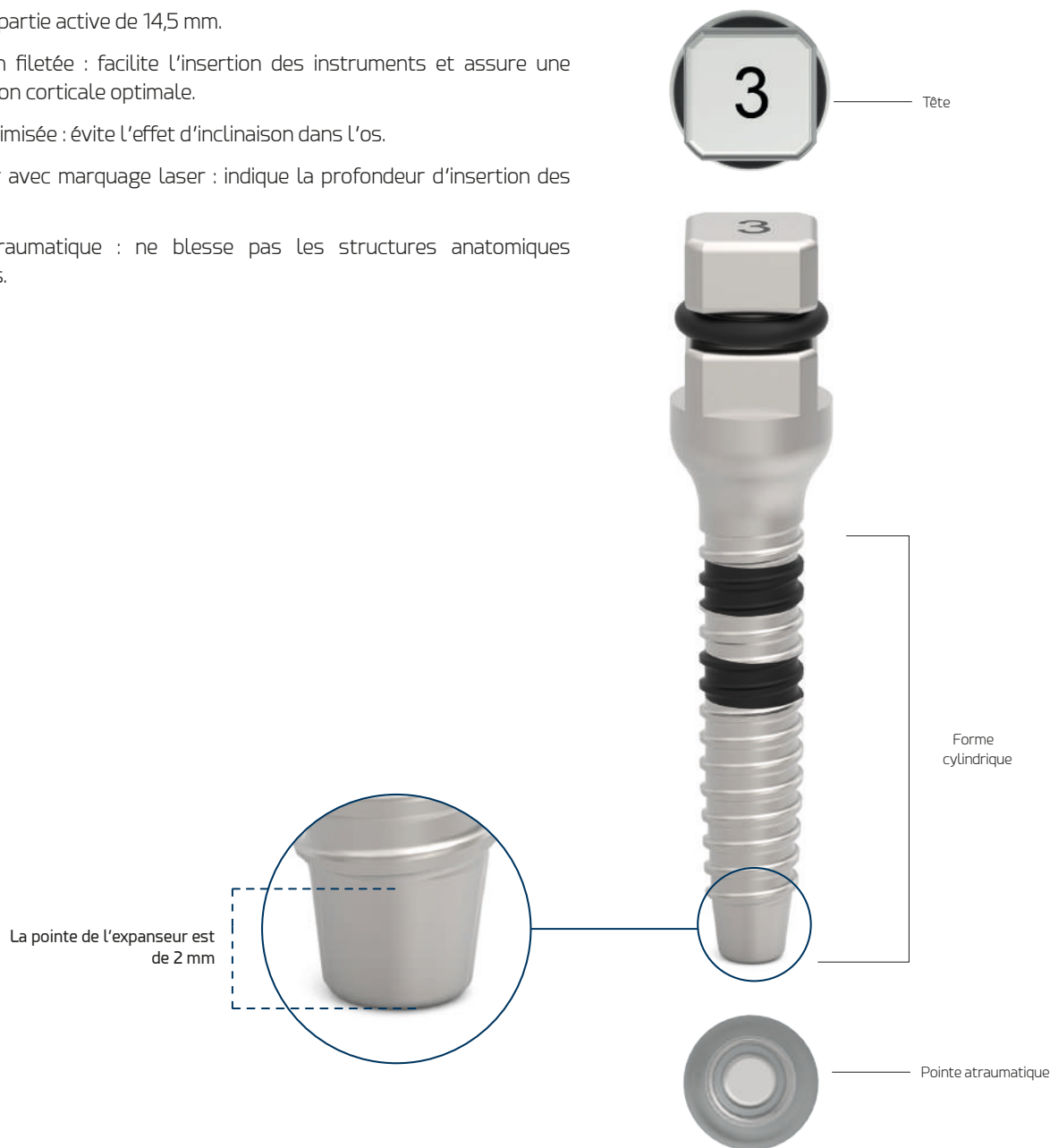








Tableau de références et de tailles

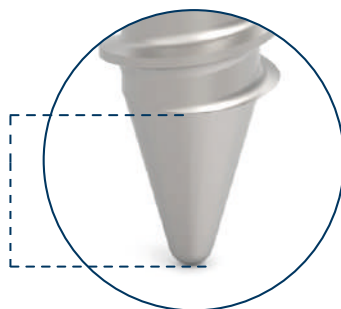
EXPANSEURS OSSEUX

CODE	1	2	3	4	5	6	
KIT D'EXPANSEURS EXPANSEURS							
	RÉFÉRENCE	EOX100	EOX200	EOX300	EOX400	EOX500	EOX600
	Ø FIN/COL	2,00 mm	2,35 mm	2,85 mm	3,10 mm	3,40 mm	3,80 mm
	Ø POINTE/APEX	1,50 mm	1,80 mm	2,50 mm	2,35 mm	2,50 mm	2,70 mm
	LONGUEUR INSTRUMENT	23,40 mm	23,40 mm	23,40 mm	23,40 mm	23,40 mm	23,40 mm
	LONGUEUR ACTIVE	14,50 mm	14,50 mm	14,50 mm	14,50 mm	14,50 mm	14,50 mm
	LONGUEUR APEX	2,00 mm	2,00 mm	2,00 mm	2,00 mm	2,00 mm	2,00 mm
	Ø TOTAL	2,50 mm	2,85 mm	3,20 mm	3,50 mm	3,90 mm	4,25 mm
	Ø IMPLANT	SANS FIN	SANS FIN	3,30 mm	3,60/3,70 mm	4,00 mm	4,30/4,40 mm

Cotes en mm.

REMARQUE : les expandeurs osseux doivent être utilisés successivement selon le protocole de mise en place.

La pointe de l'expandeur osseux n° 1 Réf. EOX100 est de forme conique, ce qui facilite l'insertion de l'expandeur



Expanseurs osseux pour élévation sinusale

L'expanseur osseux pour élévation sinusale de Ziacom® est conçu pour comprimer le tissu osseux entourant la membrane sinusienne, créant ainsi un espace suffisant pour la mise en place d'implants plus longs.

Caractéristiques

- Tête compatible avec une clé à cliquet 4 x 4 mm.
- Longueur partie active de 14,5 mm.
- Conception filetée : facilite l'insertion des instruments et assure une compression corticale optimale.
- Expanseur avec marquage laser : indique la profondeur d'insertion des implants.
- Pointe atraumatique : présente des arêtes vives qui facilitent la compression de la corticale entourant la membrane sinusienne et un centre concave qui facilite la récupération du tissu osseux, ce qui diminue le risque de perforation de la membrane sinusienne.

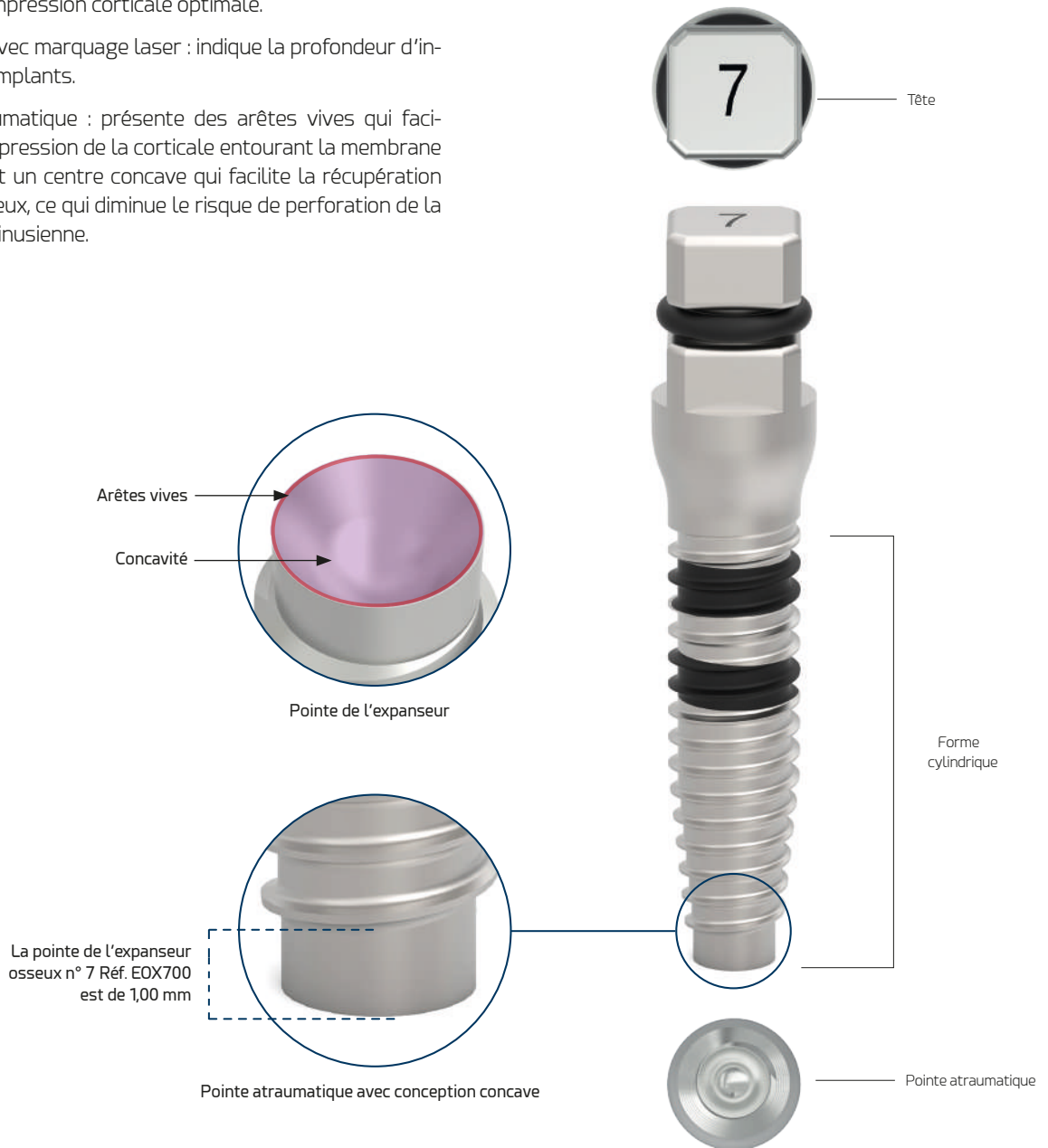



Tableau de références et de tailles

EXPANSEUR OSSEUX

CODE	7
KIT D'EXPANSEURS EXPANSEUR	
RÉFÉRENCE	EOX700
Ø FIN/COL	3,40 mm
Ø POINTE/APEX	2,50 mm
LONGUEUR INSTRUMENT	23,40 mm
LONGUEUR ACTIVE	14,50 mm
LONGUEUR APEX	2,00 mm
Ø TOTAL	2,50 mm
Ø IMPLANT	4,00 mm

Cotes en mm.

REMARQUE :

- Avant toute procédure d'élévation, vous devez réaliser un examen d'imagerie pour évaluer, entre autres, l'état de la membrane sinusienne, la longueur de la crête et l'anatomie du sinus maxillaire.
- La distance entre la crête osseuse et la membrane sinusienne doit être d'au moins 5,00 mm et il doit y avoir une épaisseur supérieure à 4,00 mm.
- La membrane sinusienne peut être élevée de 4,00 mm maximum. Le dépassement de cette longueur augmente considérablement le risque de perforation de la membrane sinusienne.
- Pour la pose des implants de 4,40 mm et 4,60 mm, il est nécessaire d'utiliser l'expandeur osseux Réf. EOX600.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des implants dont le diamètre est supérieur à 4,60 mm.
- Il est conseillé d'utiliser des biomatériaux comme produit de comblement dans le sinus maxillaire avant la pose de l'implant.

Recommandations d'utilisation

Les expanseurs osseux sont utilisés comme technique complémentaire à la mise en place d'implants dentaires. Ils augmentent le volume et la densité osseuse, ce qui permet de placer correctement les implants dentaires. Les expanseurs osseux peuvent être utilisés pour :

EXPANSION OSSEUSE

À partir d'un site chirurgical, la crête osseuse est progressivement élargie, créant ainsi un espace suffisant pour la pose d'implants.

ÉLÉVATION SINUSALE

Son utilisation va comprimer l'os entourant la membrane sinusienne, ce qui va relever le plancher du sinus maxillaire, permettant ainsi la pose d'implants plus longs.

CONDENSATION OSSEUSE LATÉRALE

En comprimant et condensant progressivement le tissu osseux, des stimuli physiologiques bénéfiques sont générés, entraînant une amélioration de la qualité du tissu osseux. En outre, cette condensation permet d'obtenir une plus grande stabilité primaire dans les os de faible densité.

Avantages

- Protocole chirurgical simple.
- Technique plus conservatrice, car l'os n'est pas retiré par fraisage, mais comprimé latéralement.
- Compaction de l'os autour de l'implant, ce qui favorise l'ostéointégration.
- Précision et contrôle au moment de l'insertion de l'implant.
- Réduit l'utilisation des fraises.
- L'insertion des expanseurs de manière fileté provoque un saignement qui favorise l'ostéointégration.
- Ils peuvent être utilisés pour la pose de différents systèmes d'implants dentaires.

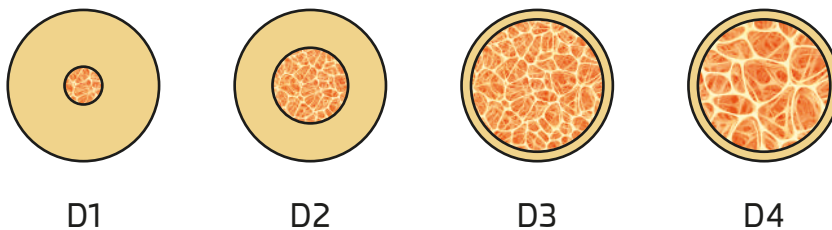
Indications d'utilisation

- Expansion osseuse pour la pose d'implant unique et d'implants multiples continus. (1)
- Élévation transcrestale du sinus maxillaire (2)
- Expansion des crêtes dans les types d'os II, III et IV. (3)
- Expansion osseuse dans de l'os de type I en combinaison avec le système de fraises traditionnel (3)

(1) Expansion des crêtes osseuses de 3,00 mm de diamètre et 8,50 mm de long minimum et de 6,00 mm de large et 13 mm de long maximum.

(2) Élévation de la membrane sinusienne jusqu'à 4,00 mm maximum, avec une crête osseuse minimale de 5,00 mm.

(3) Classification de la densité osseuse selon Lekholm et Zarb (1985).



Densité osseuse selon Lekholm et Zarb (1985)

Comment consulter ce catalogue

Fiche produit

Titre, section et alinéa

Dénomination du produit

Image du produit

Grille de produit :

- Plateforme
- Système
- Hauteur (H)
- Diamètre (Ø)
- Référence du produit

Toutes les mesures figurant dans le présent catalogue sont exprimées en millimètres (mm)

Instruments chirurgicaux

Expanseurs osseux

Expanseur osseux

Col.Fin	Pointe/que	Diamètre (Ø) Instrument	Diamètre (Ø) Implant à insérer	Hauteur	Référence
2,00	150	SANS FIN	EDX100		
2,25	180	SANS FIN	EDX200		
2,85	250	3,30	EDX300		
3,10	2,80	3,60/3,70	EDX400		
3,40	250	4,00	EDX500		
3,60	2,70	4,20/4,40	EDX600		

Minimale: 85/101/15/19/45
 ■ Carø 4 x 4 mm
 Adr

Expanseur osseux pour élévation sinusale

Col.Fin	Pointe/que	Diamètre (Ø) Instrument	Diamètre (Ø) Implant à insérer	Référence
3,40	250	4,00	EDK700	

Minimale: 85/101/15/19/45
 ■ Carø 4 x 4 mm
 Adr

Clés à cliquet

Platet	Longueur (L)	Référence
Universal	69,80	RATCS0
Carø 3,6 mm		

Adr

Instruments rotatifs

Fraise lance

Platet	Diamètre (Ø)	Longueur (L)	Référence
Universal	2,00	19,70	MSD000

Minimale: 85/101/15/19/45
 45 Adr

Fraise pilote

Platet	Diamètre (Ø)	Longueur (L)	Référence
Universal	2,30	15,00	OSP023

Minimale: 85/101/15/19/45
 45 Adr

Disque diamanté d'ostéotomie

Platet	Diamètre (Ø)	Référence
Universal	10,00	231DEP-204100
	19,00	231DEF-204130

45 Adr

Adaptateurs

Adaptateur universel, Clé à cliquet/manuelle

Platet	Longueur (L)	Référence
Universal	7,20	LAEX

■ Carø 4 x 4 mm
 Adr

Adaptateur universel, CA

Platet	Longueur (L)	Référence
Universal	7,20	MAEX

■ Carø 4 x 4 mm
 Adr

Prolongateur de fraises

Platet	Longueur (L)	Référence
Universal	12,00	DEXT0

Adr

Caractéristiques du produit

Dessin à ligne du produit

www.zlacom.com

Symbolique

Symbole	Signification	Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Élément rotatif		Connexion Tx30		Fabriqué en chrome-cobalt + plastique calcinable
	Élément non rotatif		Métrique en millimètres		Fabriqué en chrome-cobalt
	À utiliser avec un couple manuel		Appui de la vis à 45°		Fabriqué en PEEK
	Couple maximal d'utilisation		Appui de la vis à 90°		Fabriqué en plastique calcinable
	Plage de couples de la clé à cliquet		Utilisation en rotation avec CA		Fabriqué en plastique
	Connexion Galaxy		Vitesse de rotation maximale		Température de stérilisation recommandée
	Connexion de la vis		Nombre d'utilisations maximales		Produit non stérilisé
	Connexion Kirator		Produit à usage unique		Utiliser sous une irrigation abondante
	Connexion Basic		Fabriqué en titane de grade 5 ELI (Extra Low Interstitials)		Angulation maximale
	Connexion XDrive		Fabriqué en acier inoxydable		



KIT D'EXPANSEURS

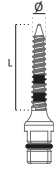
Instrument
chirurgicaux



Instruments chirurgicaux

Expanseurs osseux

Expanseur osseux



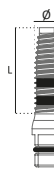
Diamètre (Ø) instrument		Diamètre (Ø) implant à insérer		Référence
Col/Fin	Pointe/Apex			
2,00	1,50	SANS FIN		EOX100
2,35	1,80	SANS FIN		EOX200
2,85	2,50	3,30		EOX300
3,10	2,80	3,60/3,70		EOX400
3,40	2,50	4,00		EOX500
3,80	2,70	4,30/4,40		EOX600

Millimétré : 8,5/10/11,5/13/14,5

■ Carré 4 x 4 mm



Expanseur osseux pour élévation sinusale



Diamètre (Ø) instrument		Diamètre (Ø) implant à insérer		Référence
Col/Fin	Pointe/Apex			
3,40	2,50	4,00		EOX700

Millimétré : 8,5/10/11,5/13/14,5

■ Carré 4 x 4 mm

Acier Inox

Clés à cliquet

Clé à cliquet d'implants



Platéf.	Longeur (L)	Référence
Universel	69,80	RATC50

■ Carré 4x4 mm



Instruments rotatifs

Fraise lance



Platéf.	Diamètre (Ø)	Longeur (L)	Référence
Universel	2,00	19,70	MSID00

Millimétré : 8,5/10/11,5/13/14,5



Fraise pilote

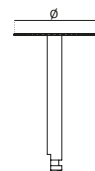


Platéf.	Diamètre (Ø)	Longeur (L)	Référence
Universel	2,30	15,00	OSPD23

Millimétré : 8,5/10/11,5/13/14,5



Disque diamanté d'ostéotomie



Platéf.	Diamètre (Ø)	Référence
Universel	10,00	231DEF204100
	13,00	231DEF204130



Adaptateurs

Adaptateur universel. Clé à cliquet/manuelle

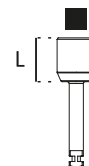


Platéf.	Longeur (L)	Référence
Universel	7,20	LAEX

■ Carré 4 x 4 mm



Adaptateur universel. CA

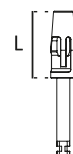


Platéf.	Longeur (L)	Référence
Universel	7,20	MAEX

■ Carré 4 x 4 mm



Prolongateur de fraises



Platéf.	Longeur (L)	Référence
Universel	12,00	DEXT10



Cassette Kit d'expandeurs



■ Contenu de la cassette*

RÉF.	Description
EOX100	Expandeur osseux. N° 1. Millimétré. Acier inoxydable.
EOX200	Expandeur osseux. N° 2. Millimétré. Acier inoxydable.
EOX300	Expandeur osseux. N° 3. Millimétré. Acier inoxydable.
EOX400	Expandeur osseux. N° 4. Millimétré. Acier inoxydable.
EOX500	Expandeur osseux. N° 5. Millimétré. Acier inoxydable.
EOX600	Expandeur osseux. N° 6. Millimétré. Acier inoxydable.
EOX700	Expandeur osseux. Sinus. Millimétré. Acier inoxydable.
RATC50	Clé à cliquet d'implants. Acier inoxydable.
LAEX	Adaptateur universel. Clé à cliquet/Manuelle. Acier inoxydable.
MAEX	Adaptateur universel. CA. Acier inoxydable.
MSID00	Fraise lance. ZM4/Zinic®/Zinic® MT. Ø 2,00 mm. Millimétré. CA. Acier inoxydable.
OSPD23	Fraise pilote. ZM4/Zinic®, Ø 2,30 mm. Millimétré. CA. Acier inoxydable.
231DEF204100	Disque d'ostéotomie. Diamanté. Ø 10 mm
231DEF204130	Disque d'ostéotomie. Diamanté. Ø 13 mm

■ Compositions disponibles des cassettes Kit d'expandeurs

Contenu	Référence
Vide	BOXEOX
Complète	BOXEOXC



Matériau : Radel

Veillez à ce que la cassette ne touche pas les parois de l'autoclave afin d'éviter tout dommage.





KIT D'EXPANSEURS

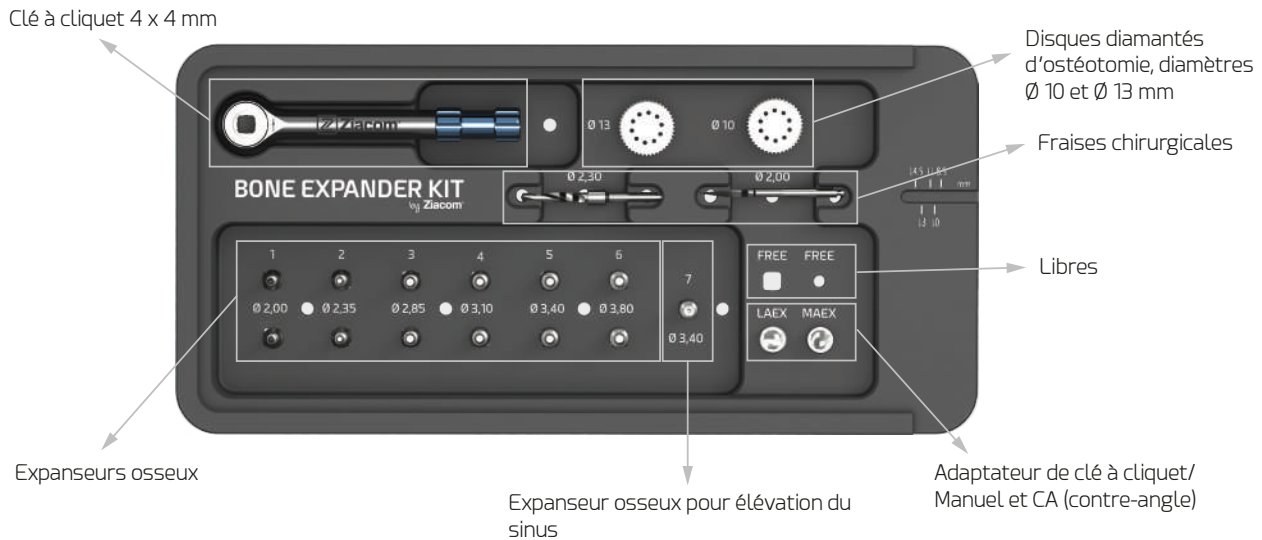
Protocole chirurgical



Procédure chirurgicale

Généralités

Le KIT D'EXPANSEURS OSSEUX Ziacom® contient les instruments nécessaires à la réalisation des procédures d'expansion et d'élévation transcrestale des sinus. Les EXPANSEURS Ziacom® sont en acier inoxydable et doivent être manipulés avec précaution, en évitant de les endommager car cela pourrait compromettre leur efficacité, et en s'assurant que l'état de tout le matériel est adéquat. En cas de doute, ne les utilisez pas.



■ Instructions de fraisage

- Les fraises doivent être insérées dans le contre-angle, moteur chirurgical à l'arrêt, en veillant à ce que l'ancrage et la rotation soient corrects avant de commencer le fraisage.
- Les fraises doivent être utilisées avec une irrigation externe.
- Elles doivent être utilisées à une vitesse de 400 tr/min (pouvant être portée à 600 tr/min selon le type d'os).
- Positionnez la fraise à l'endroit choisi pour l'insertion de l'implant avant de procéder au fraisage.
- Effectuez des mouvements contrôlés de va-et-vient, en fraisant l'os jusqu'à atteindre la profondeur souhaitée et en vous guidant avec la marque laser de profondeur.
- Retirez la fraise du site chirurgical tout en laissant le moteur en marche.

■ Instructions pour l'utilisation du disque d'ostéotomie

- Le disque doit être inséré dans le contre-angle, moteur chirurgical à l'arrêt, en veillant à ce que l'ancrage et la rotation soient corrects avant de commencer la coupe.
- Le disque doit être utilisé avec une irrigation externe.
- Il doit être utilisé à une vitesse comprise entre 600 et 800 tr/min.
- Effectuez la coupe dans une direction médio-crestale en contrôlant la direction du disque d'ostéotomie jusqu'à la profondeur souhaitée, sans que la tige du disque de coupe ne touche la surface de l'os.
- Retirez le disque du site chirurgical tout en laissant le moteur en marche.
- Respectez une distance de sécurité par rapport à la dent d'au moins 1,00 mm.

■ Remarques

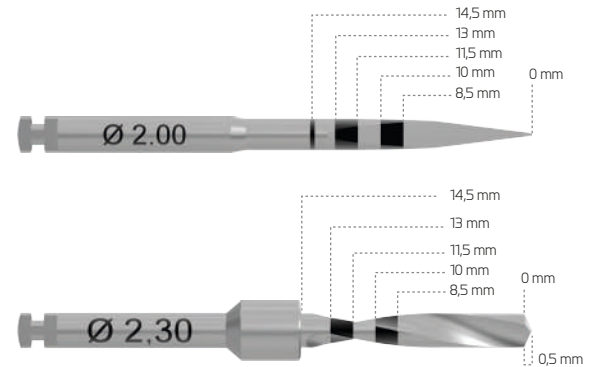
- Ne poursuivez pas le fraisage s'il n'y a pas d'irrigation.
- Si vous utilisez un prolongateur de fraises, complétez l'irrigation manuellement.
- Il est recommandé de ne pas utiliser les fraises chirurgicales et le disque d'ostéotomie plus de 45 fois chacun.
- Si vous constatez que la fraise ou le disque d'ostéotomie est endommagé(e), ne l'utilisez pas et prenez-en un(e) neuf(-ve).
- Après chaque utilisation, stérilisez les instruments en suivant les instructions de nettoyage et de stérilisation.

Fraises chirurgicales

La fraise lance millimétrée Ziacom® Réf. MSID00 et la fraise chirurgicale Réf. OSPD23 sont utilisées pour le fraisage initial du site chirurgical. Elles possèdent un marquage laser sous forme de bandes horizontales sur leur partie active représentant les différentes longueurs.

REMARQUE

La longueur de la pointe de la fraise chirurgicale Réf. OSPD23 est de 0,50 mm et n'est pas incluse dans les longueurs représentées par chacune des marques laser.



Disques d'ostéotomie

Les disques diamantés d'ostéotomie sont utilisés pour les corticotomies médio-crestales et verticales, pour les procédures d'expansion osseuse en cas d'implants multiples. Deux diamètres sont disponibles : Ø 10,00 mm Réf. 231DEF204100 et Ø 13,00 mm Réf. 231DEF204130.

REMARQUE

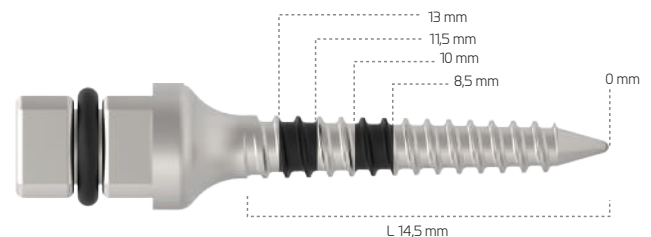
Le disque de Ø 10,00 mm a une profondeur de coupe de 3,50 mm et le disque de Ø 13,00 mm a une profondeur de coupe de 5,00 mm.



Expanseurs osseux

Les expanseurs osseux existent en différents diamètres qui augmentent progressivement. L'utilisation successive des expanseurs permet de comprimer et d'élargir le tissu osseux, ce qui permet de gagner du volume pour placer correctement l'implant dans l'os. La géométrie de la tête permet de les utiliser avec la clé à cliquet Réf. RATC50 ou avec le contre-angle en utilisant l'adaptateur universel Réf. MAEX.

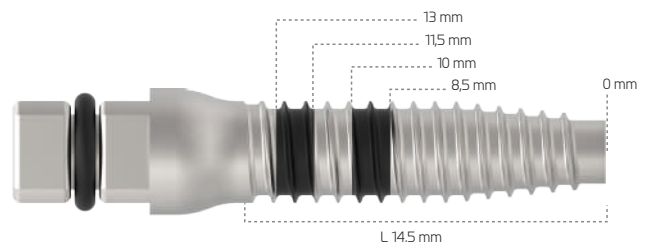
Les expanseurs osseux comportent un marquage laser sur la tête qui identifie l'expanseur et sa séquence d'utilisation, ainsi que des bandes horizontales sur la partie active qui représentent les différentes longueurs.



Expanseur osseux pour élévation sinusale

La conception de l'expanseur osseux Réf. EOX700 facilite la compression de l'os adjacent à la membrane sinusienne, ce qui permet d'élever la membrane sinusienne. Sa pointe présente une arête vive qui facilite la compression de la corticale osseuse entourant la membrane sinusienne et un centre conique qui récupère le tissu osseux comprimé, ce qui réduit le risque de perforation de la membrane sinusienne.

Sa tête lui permet d'être utilisé avec la clé à cliquet Réf. RATC50, mais il peut être utilisé avec le contre-angle en utilisant l'adaptateur universel Réf. MAEX. Il comporte un marquage laser sur la tête qui identifie l'expanseur ainsi que des bandes horizontales sur la partie active qui représentent les différentes longueurs.



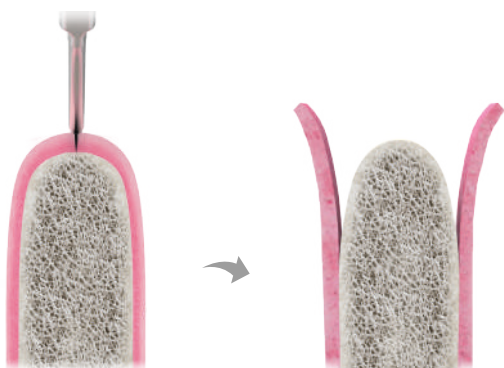
Procédure chirurgicale

Étapes de l'expansion osseuse pour la mise en place d'un implant unique de 4,00 x 11,50 mm

Il faut tenir compte du fait que le protocole de l'expandeur osseux Ziacom® varie en fonction du diamètre de l'implant à mettre en place et du type d'os, de sorte qu'une attention particulière doit être accordée à ces deux variables.

ÉTAPE 1 | Ouverture de la muqueuse

Faites une incision et soulevez le lambeau.



ÉTAPE 2 | Fraisage initial

Réalisez un fraisage initial avec la fraise lance millimétrée Réf. MSID00, en contrôlant la direction et l'inclinaison de la fraise, en appliquant toujours une pression intermittente dans le vertical, jusqu'à la profondeur prévue de l'implant. Si nécessaire, utilisez le prolongateur de fraises Réf. DEXT10.



ÉTAPE 3 | Expandeur 1 - Ø 2,00 mm



Placez l'expandeur osseux Ø 2,00 mm Réf. EOX100 dans le site chirurgical, en appuyant fermement et en tournant lentement, en veillant à ne pas fracturer ou fenestrer les corticales osseuses. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet. Lorsque la longueur de l'implant à insérer est atteinte, retirez l'expandeur en le faisant tourner lentement dans le sens inverse de l'insertion.

REMARQUE

Les expandeurs peuvent être utilisés manuellement en utilisant la clé à cliquet Réf. RATC50 ou avec le contre-angle, Réf. MAEX. Si nécessaire, utilisez l'adaptateur universel Réf. LAEX pour la clé à cliquet ou la Réf. MAEX avec la Réf. DEXT10 pour le contre-angle à 25 tr/min. maximum.

ÉTAPE 4 | Expandeur 2 - Ø 2,35 mm



Insérez l'expandeur osseux Ø 2,35 mm Réf. EOX200 dans le site chirurgical, en appuyant fermement et en tournant lentement, en veillant à ne pas fracturer ou fenestrer les corticales osseuses. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet. Lorsque la longueur de l'implant prévu est atteinte, retirez l'expandeur en le faisant tourner lentement dans le sens inverse de l'insertion.

ÉTAPE 5 | Expanseur 3 - Ø 2,50 mm



Insérez l'expanseur osseux Ø 2,50 mm Réf. EOX300 dans le site chirurgical, en appuyant fermement et en tournant lentement, en veillant à ne pas fracturer ou fenestrer les corticales osseuses. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet. Lorsque la longueur de l'implant prévu est atteinte, retirez l'expanseur en le faisant tourner lentement dans le sens inverse de l'insertion.

ÉTAPE 6 | Expanseur 4 - Ø 3,10 mm



Insérez l'expanseur osseux Ø 3,10 mm Réf. EOX400 dans le site chirurgical, en appuyant fermement et en tournant lentement, en veillant à ne pas fracturer ou fenestrer les corticales osseuses. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet. Lorsque la longueur de l'implant prévu est atteinte, retirez l'expanseur en le faisant tourner lentement dans le sens inverse de l'insertion.

ÉTAPE 7 | Expanseur 5 - Ø 3,40 mm



Insérez l'expanseur osseux Ø 3,40 mm Réf. EOX500 dans le site chirurgical, en appuyant fermement et en tournant lentement, en veillant à ne pas fracturer ou fenestrer les corticales osseuses. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet. Lorsque la longueur de l'implant prévu est atteinte, retirez l'expanseur en le faisant tourner lentement dans le sens inverse de l'insertion.

Dans de l'os de type I, il est nécessaire d'utiliser la dernière fraise du protocole de fraisage du système d'implants sélectionné avant la mise en place de l'implant.

ÉTAPE 8 | Mise en place de l'implant



Insérez l'implant dans le site chirurgical en contrôlant la direction et l'inclinaison.

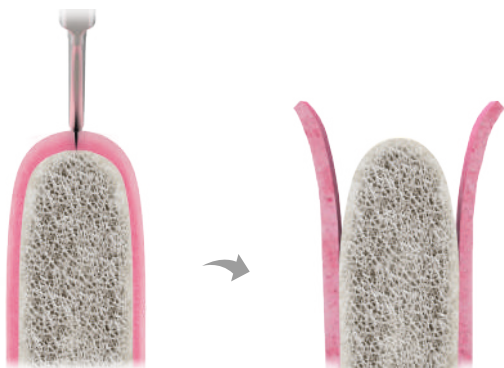
Procédure chirurgicale

Étapes de l'expansion osseuse pour la mise en place d'un implant unique de 4,00 x 10,00 mm avec élévation sinusale

Pour l'élévation du plancher du sinus maxillaire, il est nécessaire d'évaluer la longueur de la crête osseuse, qui doit faire au moins 5,00 mm de long, ainsi que l'état et l'anatomie de la membrane sinusienne.

ÉTAPE 1 | Ouverture de la muqueuse

Faites une incision et soulevez le lambeau.



ÉTAPE 2 | Fraisage initial

Réalisez un fraisage initial avec la fraise lance millimétrée Réf. MSID00 à une profondeur de 1,00 mm de moins que la longueur totale entre le plancher du sinus maxillaire et la crête osseuse, en contrôlant la direction et l'inclinaison du fraisage, en appliquant toujours une pression intermittente dans le sens vertical. Si nécessaire, utilisez le prolongateur de fraises Réf. DEXT10.



ÉTAPE 3 | Séquence de fraisage

Poursuivez avec la fraise pilote Réf. OSPD23 à 1,00 mm de moins que la longueur totale entre le plancher du sinus maxillaire et la crête osseuse*, en contrôlant la direction et l'inclinaison du fraisage, en appliquant toujours une pression intermittente dans le sens vertical. Si nécessaire, utilisez le prolongateur de fraises Réf. DEXT10.

* Veuillez noter que la longueur de la pointe de la fraise est de 0,50 mm et n'est pas incluse dans les mesures des différentes marques Laser.



ÉTAPE 4 | Insertion de l'expanseur pour l'élévation du plancher du sinus maxillaire

Insérez l'expanseur osseux 7 de Ø 3,40 mm Réf. EOX700 dans le site chirurgical, en appuyant fermement et en tournant lentement, en veillant à ne pas fracturer ou fenestrer les corticales osseuses jusqu'à atteindre la profondeur de fraisage. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet.

REMARQUE

Les expanseurs peuvent être utilisés manuellement en utilisant la clé à cliquet Réf. RATC50 ou avec le contre-angle, Réf. MAEX. Si nécessaire, utilisez l'adaptateur universel Réf. LAEX pour la clé à cliquet ou la Réf. MAEX avec la Réf. DEXT10 pour le contre-angle à 25 tr/min. maximum.



ÉTAPE 5 | Élévation de la membrane du plancher du sinus maxillaire

Une fois la profondeur de fraisage atteinte avec l'expandeur, faites-le tourner lentement jusqu'à ce que la membrane se soulève*. Il est conseillé d'attendre 30 à 40 secondes entre chaque tour de 360° pour permettre la formation de microfractures osseuses, ce qui dilatera et compactera l'os adjacent.

Une fois la membrane soulevée, retirez l'expandeur osseux en le faisant tourner dans le sens inverse de l'insertion, demandez au patient d'inspirer et d'expirer et assurez-vous que la membrane sinusienne n'est pas endommagée. En cas de perforation, il est suggéré d'interrompre la procédure.

* Veuillez noter que l'élévation sinusale maximale est de 4,00 mm.



ÉTAPE 6 | Mise en place de l'implant

Insérez l'implant dans le site chirurgical* à la longueur prévue obtenue avec l'expandeur osseux, en contrôlant la direction et l'inclinaison.

* Avant la mise en place de l'implant, un biomatériau peut être utilisé comme matériau de comblement dans le sinus maxillaire.

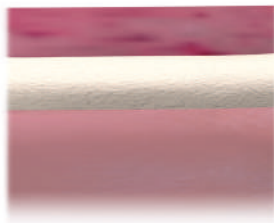


Étapes de l'expansion osseuse pour la mise en place de plusieurs implants continus de 4,00 x 11,5 mm

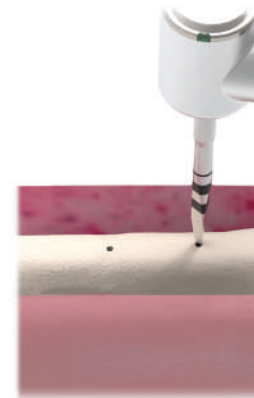
Pour réaliser une expansion osseuse en vue de la mise en place d'implants multiples, il est nécessaire d'évaluer le type d'os, la position des dents adjacentes, les structures anatomiques adjacentes et les diamètres des implants à poser.

ÉTAPE 1 | Ouverture de la muqueuse

Faites une incision et soulevez le lambeau.



ÉTAPE 2 | Fraisage initial

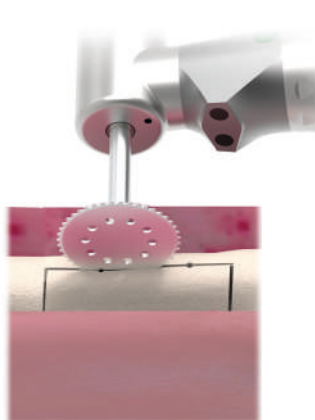


Réalisez des perforations discontinues entre 1,00 et 2,00 mm de profondeur avec la fraise lance millimétrée Réf. MSID00 dans la région crestale où l'expansion doit être réalisée. Si nécessaire, utilisez le prolongateur de fraises Réf. DEXT10.



Procédure chirurgicale

ÉTAPE 3 | Utilisation d'un disque d'ostéotomie

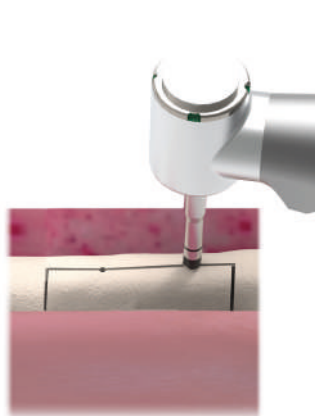


À l'aide du disque d'ostéotomie de 10 mm Réf. 231DEF204100, réalisez une corticotomie jusqu'à l'os médullaire*, idéalement avec une trajectoire médio-crestale, qui rejoint les points réalisés avec la fraise lance. Cette coupe doit se faire à 1,00 mm au moins de la dent adjacente.

* Dans les os de type I et II, il est suggéré de réaliser des coupes verticales de 3,00 à 4,00 mm afin d'éviter les fractures de la table osseuse.



ÉTAPE 4 | Fraisage



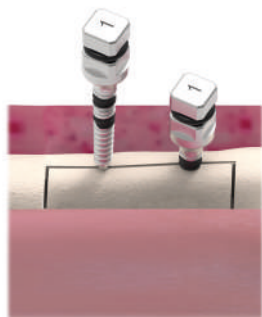
Approfondissez les perforations précédemment réalisées avec la fraise lance millimétrée Réf. MSID00 jusqu'à la longueur des implants à mettre en place. Si nécessaire, utilisez le prolongateur de fraises Réf. DEXT10.

REMARQUE

Si possible, approfondissez les perforations de 3,00 à 4,00 mm dans le sens apical par rapport à la longueur de l'implant à mettre en place afin de faciliter l'expansion osseuse.



ÉTAPE 5 | Expanseur 1 - Ø 2,00 mm

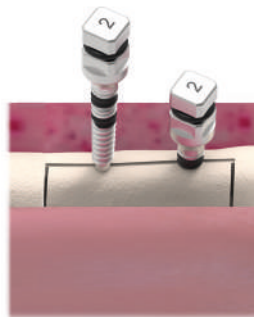


Placez l'expanseur osseux Ø 2,00 mm Réf. EOX100 dans la partie la plus centrale du site chirurgical. Appuyez fermement et commencez à tourner lentement, jusqu'à la profondeur prévue. En cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet. Placez un deuxième expanseur osseux Ø 2,00 mm Réf. EOX100 à côté du premier expanseur mis en place.

REMARQUE

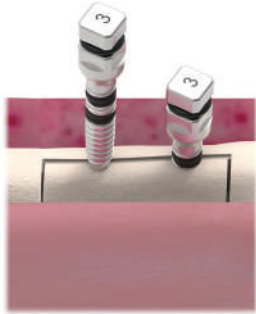
Les expanseurs peuvent être utilisés manuellement en utilisant la clé à cliquet Réf. RATC50 ou avec le contre-angle, Réf. MAEX. Si nécessaire, utilisez l'adaptateur universel Réf. LAEX pour la clé à cliquet ou la Réf. MAEX avec la Réf. DEXT10 pour le contre-angle à 25 tr/min. maximum.

ÉTAPE 6 | Expanseur 2 - Ø 2,35 mm



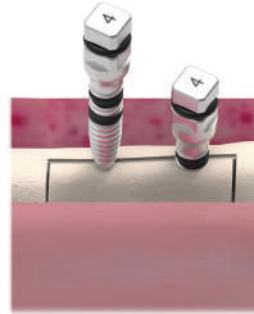
L'un après l'autre, remplacez les expanseurs osseux Ø 2,00 mm Réf. EOX100 par les expanseurs Ø 2,35 mm Réf. EOX200 dans le même site, en appuyant fermement et en tournant lentement jusqu'à atteindre la profondeur de l'implant à mettre en place, en veillant à ne pas fracturer ou fenêtrer les corticales osseuses ; en cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet.

ÉTAPE 7 | Expanseur 3 - Ø 2,50 mm



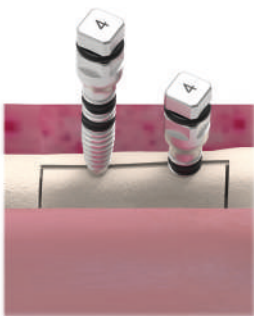
L'un après l'autre, remplacez les expanseurs osseux Ø 2,35 mm Réf. EOX200 par les expanseurs Ø 2,50 mm Réf. EOX300 dans le même site, en appuyant fermement et en tournant lentement jusqu'à atteindre la profondeur de l'implant à mettre en place, en veillant à ne pas fracturer ou fenêtrer les corticales osseuses ; en cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet.

ÉTAPE 8 | Expanseur 4 - Ø 3,10 mm



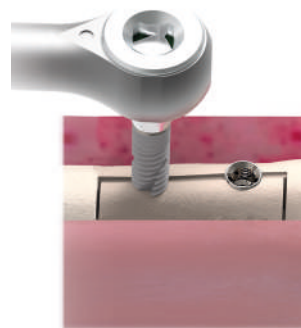
L'un après l'autre, remplacez les expanseurs osseux Ø 2,50 mm Réf. EOX300 par les expanseurs Ø 3,10 mm Réf. EOX400 dans le même site, en appuyant fermement et en tournant lentement jusqu'à atteindre la profondeur de l'implant à mettre en place, en veillant à ne pas fracturer ou fenêtrer les corticales osseuses ; en cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet.

ÉTAPE 9 | Expanseur 5 - Ø 3,40 mm



L'un après l'autre, remplacez les expanseurs osseux Ø 3,10 mm Réf. EOX400 par les expanseurs Ø 3,40 mm Réf. EOX500 dans le même site, en appuyant fermement et en tournant lentement jusqu'à atteindre la profondeur de l'implant à mettre en place, en veillant à ne pas fracturer ou fenêtrer les corticales osseuses ; en cas de résistance excessive, effectuez un mouvement de contre-rotation de 90° pour chaque tour complet.

ÉTAPE 10 | Mise en place de l'implant



Retirez l'expanseur osseux central de Ø 3,40 mm Réf. EOX500 et insérez l'implant de 4,00 x 11,5 mm dans le site chirurgical, puis retirez l'expanseur osseux continu de Ø 3,40 mm Réf. EOX500 et insérez le second implant de 4,00 x 11,5 mm dans le site, en contrôlant la direction et l'inclinaison*.

* Après la pose de l'implant, il est suggéré d'insérer un biomatériau dans l'ESPACE résiduel et d'utiliser une membrane.



KIT D'EXPANSEURS

Nettoyage,
désinfection
et stérilisation



Nettoyage, désinfection et stérilisation

Les protocoles décrits ci-dessous ne doivent être réalisés que par du personnel qualifié pour le nettoyage, la désinfection et la stérilisation du matériel dentaire spécifié dans le présent document.

Instructions de nettoyage et de désinfection

Applicable aux instruments, aux cassettes chirurgicales et prothétiques et aux coiffes de rétention en plastique.

■ Démontage

1. Démontez* les instruments qui le nécessitent, par exemple les clés à cliquet manuelles, les fraises ou les butées de fraise.
2. Démontez les différents composants de la cassette chirurgicale ou prothétique pour les nettoyer correctement.

■ Nettoyage et désinfection

Pour la désinfection des instruments et des cassettes chirurgicales :

1. Plongez les instruments dans une solution détergente-désinfectante** indiquée pour les instruments dentaires afin de faciliter l'élimination des résidus biologiques qui y adhèrent. Si vous disposez d'un équipement à ultrasons***, vérifiez que le détergent-désinfectant est indiqué pour être utilisé avec un tel équipement.
2. Enlevez les résidus biologiques manuellement avec une brosse non métallique et un détergent à pH neutre.
3. Rincez abondamment à l'eau.
4. Pour le nettoyage des cassettes chirurgicales et prothétiques, utilisez toujours des détergents à pH neutre et des ustensiles non abrasifs afin de ne pas endommager les surfaces des cassettes.
5. Séchez le matériel avec des serviettes de cellulose jetables, ne laissant pas de fibres, ou avec de l'air comprimé.

Pour la désinfection des coiffes en plastique et du disque de protection :

1. Plongez-les pendant 10 minutes dans une solution de chlorure de benzalkonium pur.
2. Rincez à l'eau distillée.
3. Séchez les coiffes et le disque avant de les utiliser.

■ Inspection

1. Vérifiez que les instruments sont parfaitement propres ; si ce n'est pas le cas, répétez les étapes de nettoyage et de désinfection.
2. Jetez les instruments endommagés et remplacez-les pour la prochaine intervention.
3. Vérifiez que les instruments et les cassettes chirurgicales et prothétiques sont parfaitement secs avant de procéder à leur montage et à la stérilisation.

* Consultez les manuels de montage et démontage à l'adresse www.ziacom.com/biblioteca.

** Suivez les instructions du fabricant du produit désinfectant pour déterminer les concentrations et les durées.

*** Suivez les instructions du fabricant de l'équipement à ultrasons pour déterminer la température, la concentration et les durées.

Instructions de stérilisation à l'autoclave à vapeur

Applicable aux implants orthodontiques, aux compléments, aux instruments et aux cassettes chirurgicales et prothétiques.

1. Insérez le matériel individuellement dans des sachets de stérilisation, puis fermez les sachets. Pour la stérilisation conjointe, placez les instruments dans la cassette chirurgicale correspondante, insérez la cassette dans un sachet de stérilisation et fermez le sachet.
2. Insérez les sachets à stériliser dans l'autoclave.
3. Stérilisez dans un autoclave à vapeur à 134°C/273°F (max. 137°C/276°F) pendant quatre minutes (minimum) et à une pression de 2 atm. Les clés à cliquet dynamométriques doivent être stérilisées en trois cycles de vide à 132°C/270°F pendant au moins 1 minute et 30 secondes et séchés sous vide pendant au moins 20 minutes.

Uniquement pour les États-Unis : Le cycle de stérilisation validé et recommandé aux États-Unis doit être effectué en autoclave à vapeur, à 132 °C/270 °F, pendant une durée minimale de 15 minutes et avec un temps de séchage d'au moins 15 à 30 minutes.

IMPORTANT :

Veillez à ce que la phase de séchage soit terminée pour éviter que les produits ne sortent mouillés.

Vérifiez l'équipement de stérilisation si le matériel ou les sachets de stérilisation sont mouillés en fin de stérilisation.

Effectuez l'entretien de l'autoclave à la fréquence établie et en prenant les mesures nécessaires, conformément aux instructions du fabricant.



Conservation des produits Ziacom®

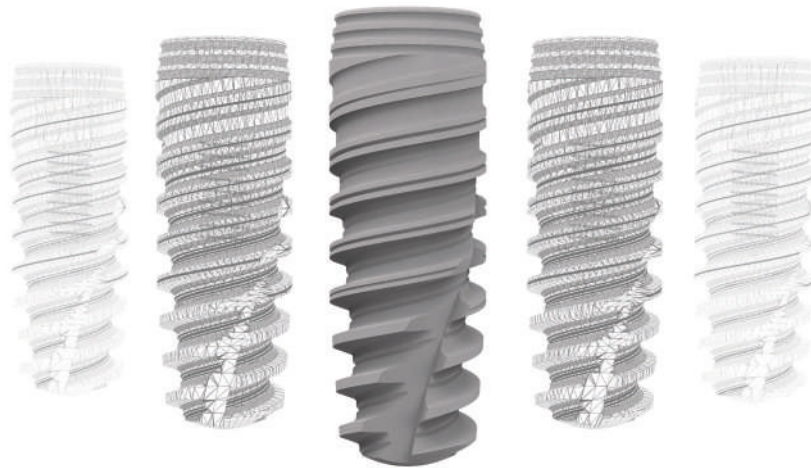
- Conservez les produits dans leur emballage d'origine et dans un environnement sec et propre jusqu'au moment de leur utilisation.
- Après la stérilisation, conservez les produits dans les sachets de stérilisation fermés et dans un environnement sec et propre.
- Ne dépassez jamais les dates de péremption fixées par le fabricant des sachets de stérilisation.
- Suivez toujours les indications du fabricant des sachets de stérilisation.

Recommandations générales

- N'utilisez jamais du matériel endommagé ou sale et ne réutilisez jamais des produits destinés à un usage unique. L'utilisateur est responsable de l'application correcte des instructions décrites dans ce document.
- Faites attention aux éléments tranchants et coupants. Le port de gants est recommandé lors du nettoyage du matériel afin d'éviter des accidents lors de la manipulation.
- Suivez les consignes de sécurité données par le fabricant de l'agent désinfectant.
- La stérilité ne saurait être garantie si le sachet de stérilisation est ouvert, endommagé ou mouillé.
- Respectez toutes les phases du stérilisateur. Si le matériel de stérilisation ou les sachets de stérilisation présentent des traces d'eau ou d'humidité, vérifiez l'autoclave et recommencez la stérilisation.
- Les compléments et les implants orthodontiques sont fournis NON STÉRILISÉS et doivent toujours être stérilisés avant utilisation.
- Les instruments et les cassettes chirurgicales et prothétiques sont fournis NON STÉRILISÉS et doivent toujours être stérilisés avant utilisation, puis nettoyés et désinfectés.
- Les processus de stérilisation, de nettoyage et de désinfection détériorent progressivement les instruments. Inspectez soigneusement les instruments pour détecter tout signe de détérioration.
- Évitez tout contact entre les produits composés de matériaux différents (acier, titane, etc.) pendant les processus de nettoyage, de désinfection et de stérilisation.
- Pour l'entretien correct et la sécurité de ses produits, Ziacom Medical SL recommande de suivre ces instructions. Par conséquent, la société n'est pas responsable de l'effet que l'utilisation d'autres procédures de nettoyage, de désinfection et de stérilisation par l'utilisateur peut avoir sur les produits.

Consultez la dernière version des instructions de nettoyage, de désinfection et de stérilisation à l'adresse www.ziacom.com/biblioteca.





Veillez consulter les conditions générales de vente mises à jour sur notre site web www.ziacom.com.

Veillez vous référer à la disponibilité de chaque produit par pays.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette documentation ne saurait être reproduite, stockée sur un support ou un système de reproduction, ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, non couvert par le présent document, sans l'autorisation du titulaire des droits de la marque, de publication et d'impression. Ziacom® est une marque déposée de Ziacom Medical SL.

Veillez consulter la dernière version disponible des catalogues sur le site www.ziacom.com.

FR | FRANÇAIS



www.ziacom.com

Ziacom Medical SL

Calle Búhos, 2
28320 Pinto - Madrid - ESPAÑA
Tfno.: +34 91 723 33 06
info@ziacom.com

Ziacom Medical Portugal Lda

Av. Miguel Bombarda, 36 - 5° B
1050 -165 - Lisboa - PORTUGAL
Tel: +351 215 850 209
info.pt@ziacom.com

Ziacom Medical USA LLC

333 S.E 2nd Avenue, Suite 2000
Miami, FL 33131 - USA
Phone: +1 (786) 224 - 0089
info.usa@ziacom.com